

# Bereavement notice

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand**

Band (Jahr): **3 (1937-1938)**

Heft 6

PDF erstellt am: **09.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

SPORTS RESULTS.

Gymnastic. (Schweiz Geratemeisterschaft)

At Sargans: 1. Zurich I. 153,75 points; 2. Thurgan 146,55  
3. St.Gall II. 146,10.

Singles: 1. Morf, Zurich 39 points; 2. Horst, Zurich  
38,90; 3. Sonderegger, Zurich .

At Oberent- 1. Aargan I. 154,20 points; 2. Zurich III. 145,55;  
felden: 3. Berne II. 144,10.

Singles: 1. Schurmann, Oberentfelden, 39,5 points;  
2. Kappeler, Zofinigen, 38,9; 3. Steinacher, Schaffhausen  
and Aufranc, Madretsch, 38,7 points each.

At Pratteln: 1. Baselstadt, 153,20; 2. Baselland, 142,25;  
3. Bern III, 141,25.

Singles: 1. Mack (Basel) 39,1; 2. Nagelin Basel, 38,5:

At Bern: 1. Bern I. 154,20; 2. Geneva 148,45. 3. Aargan II  
(not completed).

Singles: 1. Reusch Bern 39,6 ; 2. Hafen (Biel) 39;  
3. Brullmann Geuf.

Football.

Basel- Grasshoppers 0:1, St.Gall- Zug. 7:4,  
Schaffhausen- Young fellows 2:3, Lugano-Lucerne 2:0,  
Greuchen-Pruntrut, 4:1, Chaux de Fonds- Young Boys  
2:1, Vevey- Lausanne 1:1, (interrupted by approaching  
darkness Servette- Aaran 6:4.

Championship 1. Liga : Winterthur - Bruhl 3:3.

In Paris before 50,000 Spectators: France-Italy 0:0.

=====

BEREAVEMENT NOTICE.

Mr. Emil Sattler of Morrinsville, brother of the late Mr. Fritz Sattler, while acknowledging our notice in the last number of the "Helvetia", has requested us to insert the following : -

Mr. Emil Sattler and Family wish to thank all their kind Friends and Floral Contributors for their expressions of sympathy shown in their recent bereavement. R.I.P.

++++++

We regret to announce the death of another fellow-countryman, Mr. Fred. Frehner, of Riverina station, Frasertown, Wairoa, Hawke's Bay. His original home was Hundwil, Canton Appenzell, but he has resided in this country for nearly 50 years. Most of this time he was engaged in sheep farming. In his younger days he used to take a trip to his old home every 5 years. On his last journey from Switzerland about 34 years ago, the writer had the pleasure of his cheerful and helpful company, a fact which had moulded between them a very close friendship. In the name of our Swiss community we extend to Mrs. Frehner and Family our sincere sympathies and regrets.

=====

A D V E R T I S E M E N T S.

For fishing trips or excursions on the lakes of Rotorua and Rotoiti, we recommend the fine and well equipped launch, "Westella", owned by our fellow member, Kon. Altherr, 13, Fenton St., ROTORUA.

Mr. J. Maurer, Cameron St., WHANGAREI, Jeweller & Watchmaker.

Mr. P. Cattin, TE KAUPHATA. "Scintilla" Wine, Fruit and Honey.

Mr. Kerler, 477, Karangahape Rd., AUCKLAND, C.2.

Prams, Wicker-work, Toys, etc.

Mr. E. Cattin, 19, Willis Street, WELLINGTON, Jeweller & Watchmaker.

Mr. P. Cattin, TE KAUPHATA, PALMERSTON NORTH, Dessert & Cooking Apples,  
Grapes.

=====

CORRESPONDENCE: Please address to the Secretary, W. UNGEMUTH,  
Clarence St., Northcote, Auckland.